DCII

Dry Contact Input Interface | Trockenkontakt-Eingangsschnittstelle | Interface d'entrée à Contact Sec | Interfaz de Entrada de Contacto Seco

GETTING STARTED | EINSTIEG | COMMENCER | EMPEZANDO

OVERVIEW
ÜBERBLICK
APERÇU
VISIÓN GENERAL

The **Dry Contact Input Interface (DCII)** is designed to deliver an enhanced occupant experience by enabling integration between Wattstopper PLUS Lighting Control System and third-party systems.

Die **Trockenkontakt-Eingangsschnittstelle (DCII)** wurde entwickelt, um ein verbessertes Benutzererlebnis zu bieten, indem die Integration zwischen dem Wattstopper PLUS-Beleuchtungssteuersystem und Systemen von Drittanbietern ermöglicht wird.

Le **Interface d'entrée à Contact Sec (DCII)** est conçue pour offrir une expérience améliorée aux occupants en permettant l'intégration entre le système de contrôle d'éclairage Wattstopper PLUS et des systèmes tiers.

La **Interfaz de Entrada de Contacto Seco (DCII)** está diseñada para brindar una experiencia de ocupante mejorada al permitir la integración entre el sistema de control de iluminación Wattstopper PLUS y los sistemas de terceros.

PRODUCT SAFETY | PRODUKTSICHERHEIT | SÉCURITÉ DES PRODUITS | SEGURIDAD DEL PRODUCTO

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT
LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN
LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT
LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ⚠ Do not mount near gas or electric heaters or let power supply cords touch hot surfaces.
- ⚠ Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
- ⚠ The use of accessory equipment is not recommended by Wattstopper as it may cause an unsafe condition.
- ⚠ All DALI channels are internally connected together to the control unit. Make sure to consider this when installing.
- ⚠ Do not use this equipment for other than the intended use.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

- ⚠ Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen und lassen Sie die Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- ⚠ Die Ausrüstung sollte an Orten und in Höhen montiert werden, an denen sie nicht leicht von unbefugtem Personal manipuliert werden können.
- ⚠ Die Verwendung von Zubehörgeräten wird von Wattstopper nicht empfohlen, da dies zu einem unsicheren Zustand führen kann.
- ⚠ Alle DALI-Kanäle sind intern verbunden zusammen mit dem Steuergerät. Berücksichtigen Sie dies unbedingt bei der Installation.
- ⚠ Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die bestimmungsgemäße Verwendung.

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

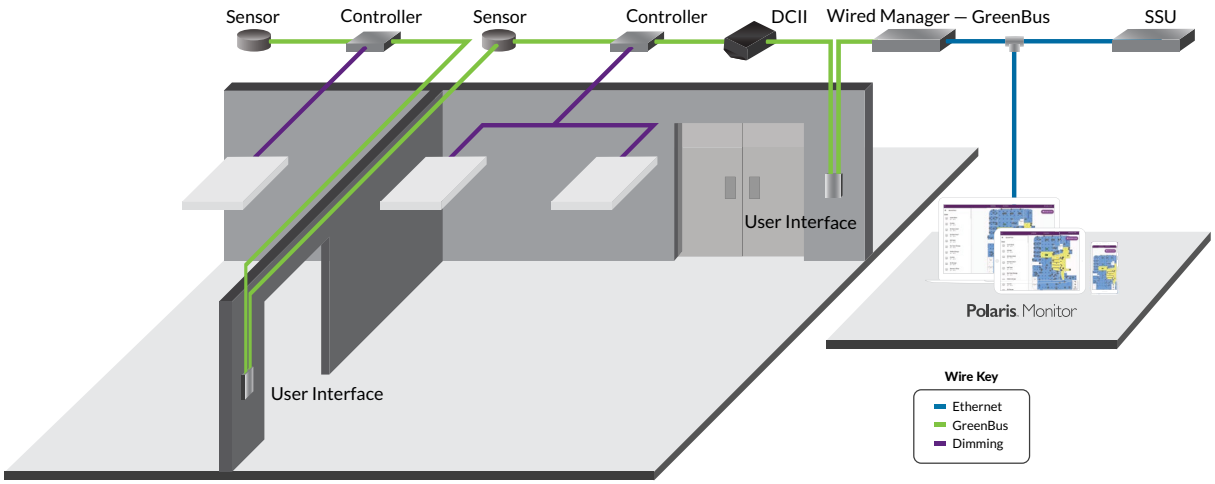
- ⚠ Ne pas monter près de radiateurs à gaz ou électriques ou laisser les cordons d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- ⚠ L'équipement doit être monté à des emplacements et à des hauteurs où il ne sera pas facilement soumis à des manipulations par du personnel non autorisé.
- ⚠ L'utilisation d'équipements accessoires n'est pas recommandée par Wattstopper car cela peut entraîner une situation dangereuse.
- ⚠ Tous les canaux DALI sont connectés en interne ensemble à l'unité de commande. Assurez-vous d'en tenir compte lors de l'installation.
- ⚠ N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que l'usage prévu.

Al usar equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- ⚠ No lo monte cerca de calentadores de gas o eléctricos ni permita que los cables de alimentación toquen superficies calientes.
- ⚠ El equipo debe montarse en lugares y en alturas donde no pueda ser fácilmente manipulado por personal no autorizado.
- ⚠ Wattstopper no recomienda el uso de equipos accesorios, ya que puede causar una condición peligrosa.
- ⚠ Todos los canales DALI están conectados internamente juntos a la unidad de control. Asegúrese de tener esto en cuenta al instalar.
- ⚠ No utilice este equipo para otro uso que no sea el indicado.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. | ANLEITUNG AUFBEWAHREN.
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. | GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.

WIRED SYSTEM OVERVIEW | VERKABELTE SYSTEMÜBERSICHT | APERÇU DU SYSTÈME CÂBLÉ | DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA ALÁMBRICO



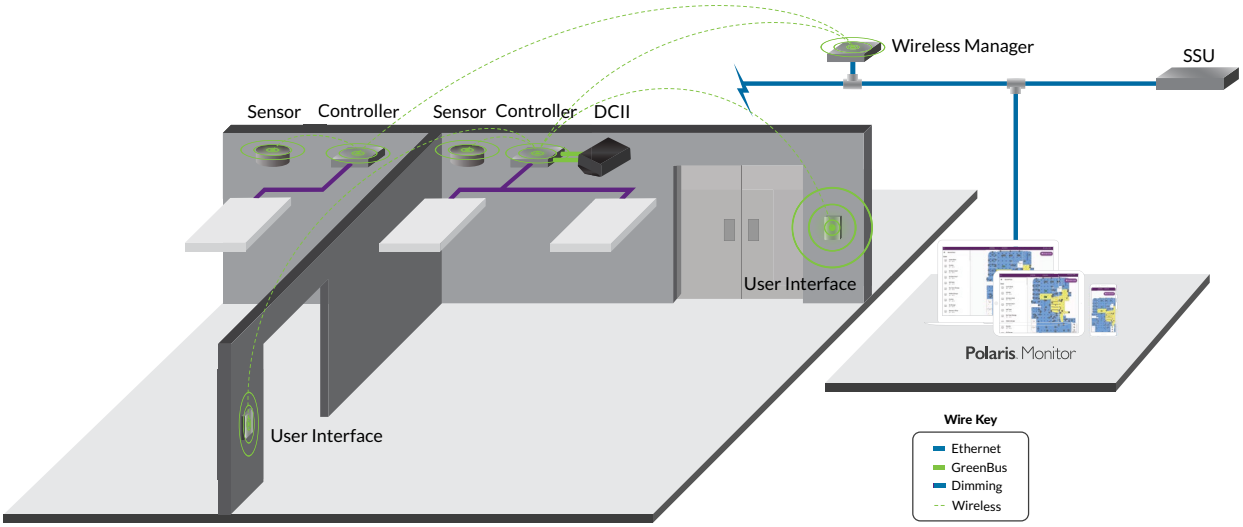
The DCII is a GreenBus device and is wired using the 2-wire input/output cables in a daisy chain wiring scheme. It can be located in a ceiling or in AV closets depending on the application.

Das DCII ist ein GreenBus-Gerät und wird mit den 2-adrigen Eingangs-/Ausgangskabeln in einem Daisy-Chain-Verdrahtungsschema verdrahtet. Je nach Anwendung kann es in einer Decke oder in AV-Schränken untergebracht werden.

Le DCII est un appareil GreenBus et est câblé à l'aide de câbles d'entrée/sortie à 2 fils dans un schéma de câblage en guirlande. Il peut être situé dans un plafond ou dans des placards audiovisuels selon l'application.

El DCII es un dispositivo GreenBus y se cablea con cables de entrada/salida de 2 hilos en un esquema de cableado en cadena. Se puede ubicar en un techo o en armarios AV según la aplicación.

WIRELESS SYSTEM OVERVIEW | WIRELESS-SYSTEMÜBERSICHT | APERÇU DU SYSTÈME SANS FIL | DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA INALÁMBRICO



In a wireless system, the DCII is tethered from the GreenBus ports on the load controllers (WCM or WALC).

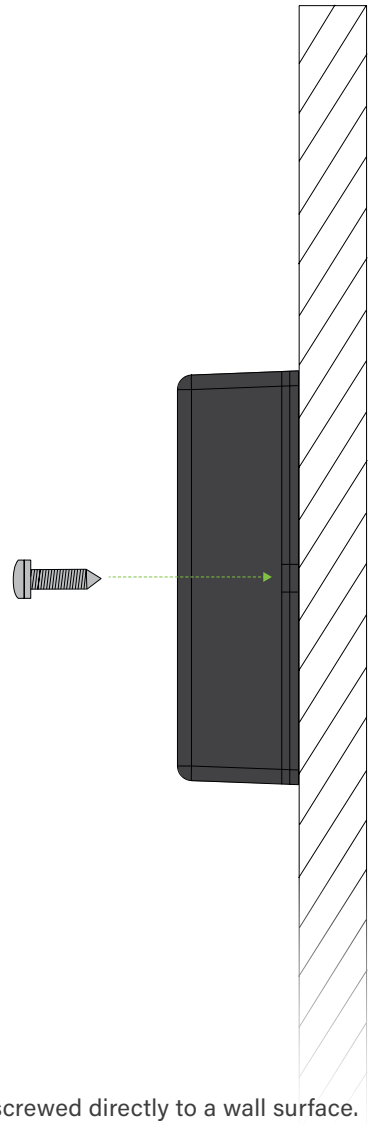
In einem drahtlosen System wird der DCII von der angebunden GreenBus-Anschlüsse an den Lastreglern (WCM oder WALC).

Dans un système sans fil, le DCII est connecté au Ports GreenBus sur les contrôleurs de charge (WCM ou WALC).

En un sistema inalámbrico, el DCII está conectado desde el Puertos GreenBus en los controladores de carga (WCM o WALC).

STEP 1 | SCHRITT 1 | ÉTAPE 1 | PASO 1

SCREW MOUNT
SCHRAUBMONTAGE
MONTAGE À VIS
MONTAJE CON TORNILLO



The Dry Contact Input Interface may be screwed directly to a wall surface.

Note: Screws are not provided and to be sourced by the installer.

Die Trockenkontakt-Eingangsschnittstelle kann direkt an eine Wandfläche geschraubt werden.

Hinweis: Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen von bezogen werden der Installateur.

L'interface d'entrée à contact sec peut être vissée directement sur une surface murale.

Remarque: Les vis ne sont pas fournies et doivent provenir de l'installateur.

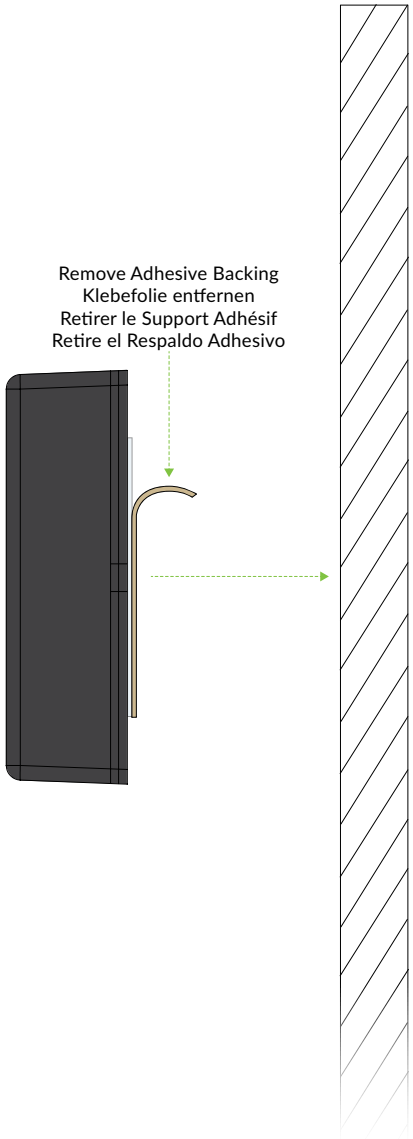
La interfaz de entrada de contacto seco se puede atornillar directamente a la superficie de una pared.

Nota: Los tornillos no se proporcionan y deben ser suministrados por el instalador.

Proceed to Step 2 if you are not using Screw Mount.
Fahren Sie mit Schritt 2 fort, wenn Sie keine Schraubbefestigung verwenden.
Passez à l'étape 2 si vous n'utilisez pas le montage à vis.
Continúe con el paso 2 si no está utilizando el montaje con tornillos.

STEP 2 | SCHRITT 2 | ÉTAPE 2 | PASO 2

ADHESIVE MOUNT
KLEBEHALTERUNG
MONTAGE ADHÉSIF
SOPORTE ADHESIVO



Attach the adhesive to the back of the device by removing adhesive backing from both adhesives and press device on the flat, clean surface with pressure for 30 seconds.

Bringen Sie den Kleber an der Rückseite des Geräts an, indem Sie die Klebefolie von beiden Klebern entfernen und das Gerät 30 Sekunden lang mit Druck auf die flache, saubere Oberfläche drücken.

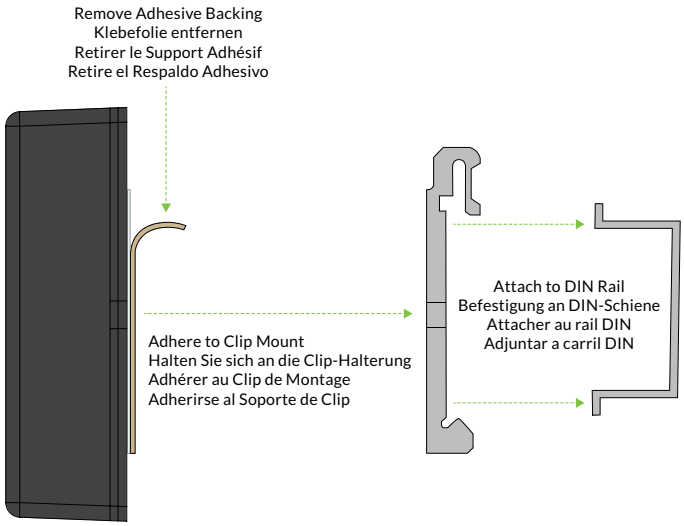
Fixez l'adhésif à l'arrière de l'appareil en retirant le support adhésif des deux adhésifs et appuyez sur l'appareil sur la surface plane et propre avec une pression pendant 30 secondes.

Fije el adhesivo a la parte posterior del dispositivo quitando el respaldo adhesivo de ambos adhesivos y presione el dispositivo sobre la superficie plana y limpia con presión durante 30 segundos.

Proceed to Step 3 if you are not using Adhesive Mount.
Fahren Sie mit Schritt 3 fort, wenn Sie keine Klebehalterung verwenden.
Passez à l'étape 3 si vous n'utilisez pas le support adhésif.
Continúe con el paso 3 si no está utilizando el montaje adhesivo.

STEP 3 | SCHRITT 3 | ÉTAPE 3 | PASO 3

DIN RAIL CLIP MOUNT
DIN-SCHIENEN-CLIP-MONTAGE
MONTAGE CLIP SUR RAIL DIN
MONTAJE DE CLIP EN CARRIL DIN



Remove one liner from both adhesive strips and press on to the DIN rail clip for 30 seconds. Then mount the DIN rail clip to the DIN rail.

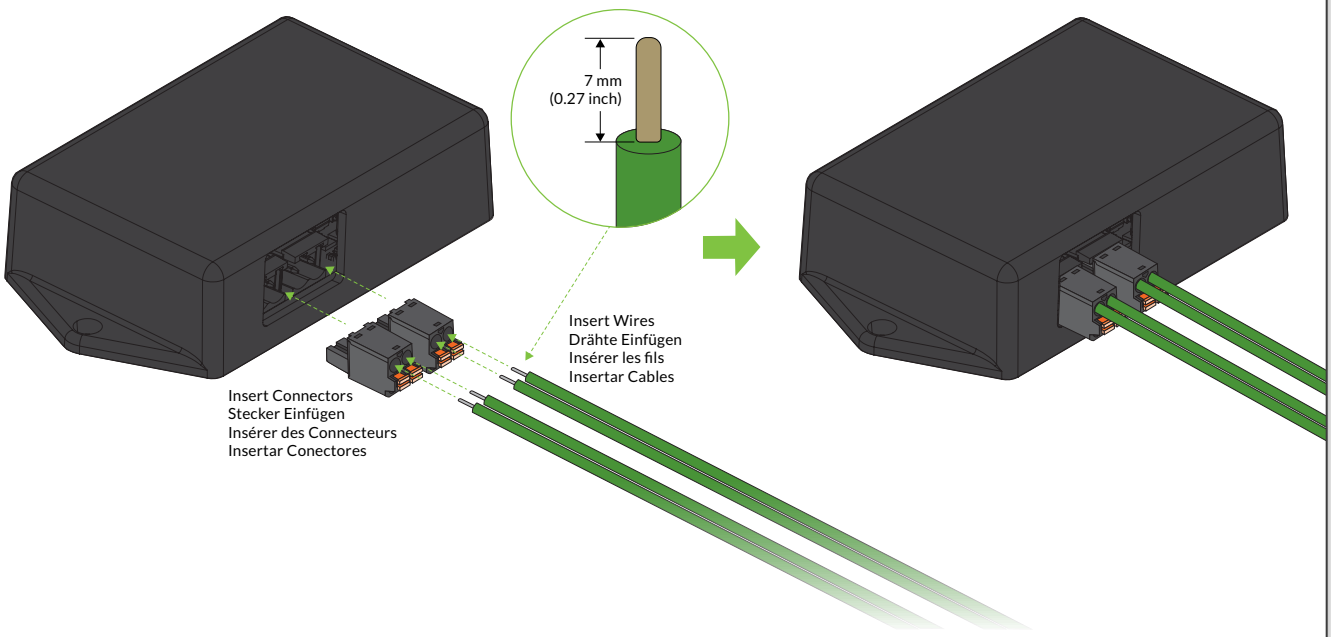
Von beiden Klebestreifen je eine Schutzfolie abziehen und 30 Sekunden auf den Hutschienenclip drücken. Montieren Sie dann den DIN-Schienen-Clip an der DIN-Schiene.

Retirez une doublure des deux bandes adhésives et appuyez sur le clip du rail DIN pendant 30 secondes. Montez ensuite le clip de rail DIN sur le rail DIN.

Retire un revestimiento de ambas tiras adhesivas y presione sobre el clip del riel DIN durante 30 segundos. Luego monte el clip para riel DIN en el riel DIN.

Proceed to Step 4 if you are not using DIN Rail Clip Mount.
Fahren Sie mit Schritt 4 fort, wenn Sie keine DIN-Schienen-Cliphalterung verwenden.
Passez à l'étape 4 si vous n'utilisez pas de montage sur rail DIN.
Continúe con el paso 4 si no está utilizando el montaje con clip de riel DIN.

INSERT GREENBUS WIRES | GREENBUS-KABEL EINFÜHREN | INSÉRER LES FILS GREENBUS | INSERTAR CABLES GREENBUS



⚠ GreenBus must be laid out as per supplied system layout drawing. If changes are required, determine an optimum wiring path utilizing the supplied cables, based on the position of the devices.

⚠ GreenBus muss gemäß der mitgelieferten Systemlayoutzeichnung ausgelegt werden. Wenn Änderungen erforderlich sind, bestimmen Sie einen optimalen Verdrahtungsweg mit den mitgelieferten Kabeln basierend auf der Position der Geräte.

⚠ Le GreenBus doit être disposé conformément au schéma de configuration du système fourni. Si des modifications sont nécessaires, déterminez un chemin de câblage optimal à l'aide des câbles fournis, en fonction de la position des appareils.

⚠ GreenBus debe diseñarse según el plano de diseño del sistema suministrado. Si se requieren cambios, determine una ruta de cableado óptima utilizando los cables suministrados, según la posición de los dispositivos.

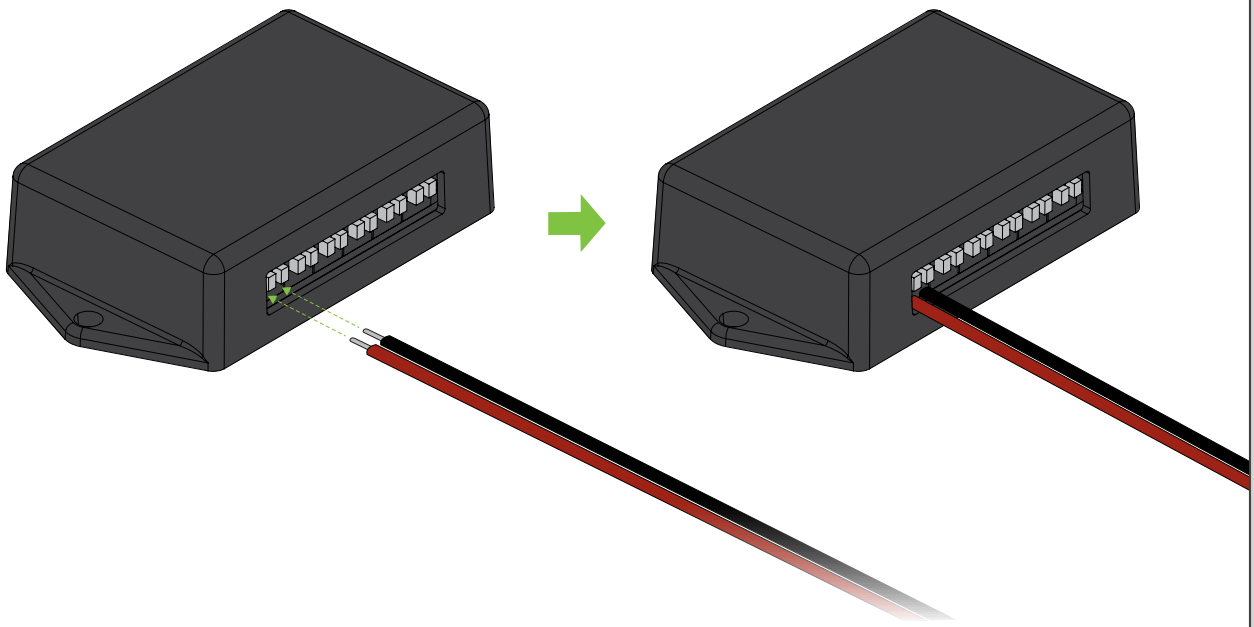
The GreenBus wires must be used with proprietary connectors supplied. Insert the connectors to the DCII GB ports. The DCII is to be installed in dry, indoor locations ONLY. Do nout install the device in damp locations.

Die GreenBus-Leitungen müssen mit proprietären verwendet werden Stecker geliefert. Stecken Sie die Stecker in die DCII-GB-Anschlüsse. Der DCII muss in trockenen Innenräumen installiert werden NUR Standorte. Installieren Sie das Gerät nicht in Feuchträumen.

Les fils GreenBus doivent être utilisés avec des connecteurs fournis. Insérez les connecteurs dans Ports DCII Go. Le DCII doit être installé dans un endroit sec et intérieur emplacements UNIQUEMENT. N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.

Los cables GreenBus deben usarse con conectores suministrados. Inserte los conectores a la Puertos DCII GB. El DCII debe instalarse en interiores secos SOLO ubicaciones. No instale el dispositivo en lugares húmedos.

DCII TO THIRD-PARTY WIRING | VERDRAHTUNG VON DCII ZU DRITTANBIETERN | CÂBLAGE DCII À TIERS | CABLEADO DE DCII A TERCEROS



⚠ The 6 dry contacts should not be applied with any voltage as it will damage the device permanently.

⚠ An die 6 potenzialfreien Kontakte sollte keine Spannung angelegt werden, da dies das Gerät dauerhaft beschädigen würde.

⚠ Les 6 contacts secs ne doivent être appliqués à aucune tension car cela endommagerait l'appareil de façon permanente.

⚠ Los 6 contactos secos no deben aplicarse con ningún voltaje, ya que dañará el dispositivo de forma permanente.

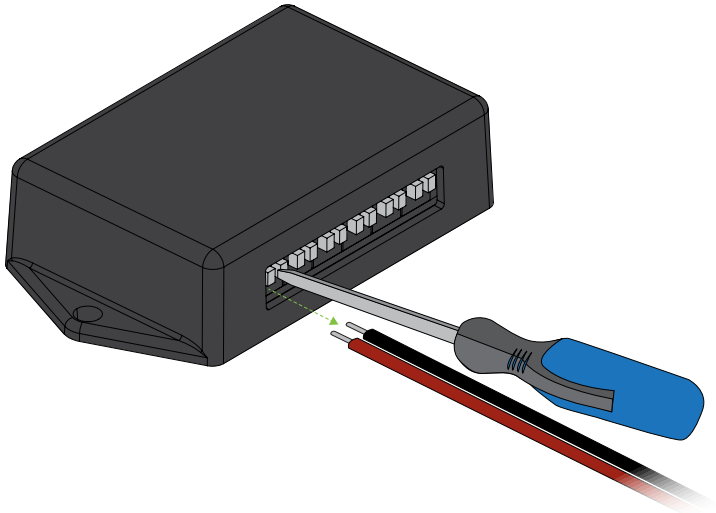
Connect the wires from the third-party system to the DCII using solid core wire with recommended strip length of 5 mm (0.2 inch). Push the wires in the terminal blocks for full engagement.

Verbinden Sie die Drähte vom Fremdsystem mit dem DCII unter Verwendung von Massivdraht mit einer empfohlenen Abisolierlänge von 5 mm (0.2 inch). Schieben Sie die Drähte in die Klemmenblöcke, bis sie vollständig einrasten.

Connectez les fils du système tiers au DCII à l'aide d'un fil à âme solide avec une longueur de dénudage recommandée de 5 mm (0.2 inch). Poussez les fils dans les borniers pour un engagement complet.

Conecte los cables del sistema de terceros al DCII utilizando un cable de núcleo sólido con una longitud de pelado recomendada de 5 mm (0.2 inch). Empuje los cables en los bloques de terminales para que encajen por completo.

REMOVE THIRD-PARTY WIRES | LEITUNGEN VON DRITTANBIETERN ENTFERNEN | SUPPRIMER LES FILS TIERS | ELIMINAR CABLES DE TERCEROS



To remove the third-party system wires from the DCII, use a flat head screwdriver to release the wires from the terminal blocks.

Um die Systemdrähte von Drittanbietern vom DCII zu entfernen, verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um die Drähte von der zu lösen Klemmenblöcke.

Pour retirer les fils du système tiers du DCII, utilisez un tournevis à tête plate pour dégager les fils du borniers.

Para quitar los cables del sistema de terceros del DCII, utilice un destornillador de cabeza plana para soltar los cables del bloques de terminales.

THIS PAGE IS INTENTIONALLY LEFT BLANK

THIS PAGE IS INTENTIONALLY LEFT BLANK

© Copyright 2024 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2024 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2024 Legrand Todos los derechos reservados.

800.879.8585
www.legrand.us/wattstopper